

# FERIENSPIELE 18

## TIERWELTEN



**5+**  
jugendschutz.info



# GUGGENBERGER - MÜHLE

G.m.b.H.

[office@guggenbergermuehle.at](mailto:office@guggenbergermuehle.at)

Landesprodukte  
Mischfutter

Pflanzenschutz  
Düngemittel

3710 Ziersdorf  
Gettsdorf 64

Tel 02956/2255  
Fax DW-5



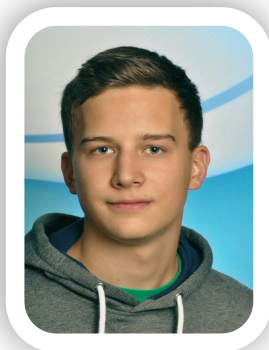
## Vorwort

Liebe Kinder und Jugendliche!

Nach den erfolgreichen Ferienspielen der letzten Jahre, haben wir uns entschieden, unseren Blick über beide Gemeindegrenzen hinaus zu richten und haben die Gemeinde Sitzendorf ins Boot geholt. Entstanden ist ein bunter Mix zum Thema „TIERWELTEN“. Unser Dank gilt den vielen Vereinen und Unterstützern, die sich so toll dem Thema angenommen haben und mit uns ein interessantes Paket für eure Ferien geschnürt haben. Nutzt das Angebot zum Sport machen, Spaß haben, Spielen und gemeinsam Natur erforschen. Einen herzlichen Dank auch an die zahlreichen Sponsoren und unsere Gemeinden, welche durch die finanzielle Unterstützung den Druck dieses Hefts unterstützen und zusätzlich auch andere Jugendprojekte von uns unterstützen.

Liebe Grüße,

**Stefan Schröter, Fabian Wichtl und Patricia Autherith**





Nimm an den verschiedenen  
Ferienspielen teil.



Hole dir beim Veranstalter einen  
der verschiedenen Stempel.



Sammele alle verschiedenen Stempel  
auf der letzten Seite.



Schneide den Abschnitt ab und sende uns  
das Lösungswort oder gib es bei deiner  
Gemeinde ab.

Gewinne mit etwas Glück Eintrittskarten für dich  
und deine Familie in den Tiergarten Schönbrunn!



## Tag des Sports

*Sportplatz Ziersdorf | 30.6. 14:00 - 18:00 Uhr | SV Ziersdorf*

Ein Tag im Zeichen des Sports! Du kannst an den verschiedensten Stationen deine Geschicklichkeit und deine Sportlichkeit testen. Neben Betreuern des Landes NÖ werden auch verschiedene Vereine aus deiner Umgebung anwesend sein und deren Angebot vorstellen.



## Landwirtschaft begreifen

*Spielplatz Radlbrunn | 7.7. 14:00 - 18:00 Uhr | Landjugend*

Die Landjugend Ravelbach lädt zu einem Nachmittag voll Spiel und Spaß ein. Passend zum Thema wirst du die Landwirtschaft und was dahinter steckt genau kennenlernen. Unser Programm reicht von Tretraktorrennen über "Kühe" melken, bis zu Steckerlbrot grillen. Für leibliches Wohl ist gesorgt.



#glaubandich  
Wir tun es auch.

SPARKASSE 



Das modernste Jugendkonto Österreichs

Jetzt mit  
40 Euro Start-Guthaben\*

Erhältlich in allen Filialen der

**SPARKASSE**   
Horn-Ravelsbach-Kirchberg

\*20 Euro Bonus oder ein Geschenk bei Eröffnung eines neuen spark7 Jugendkontos und nach 6 Monaten erhältst du eine Finanzspritze von 20 Euro (Voraussetzung: Eingang von Taschengeld oder Lehrlingsentschädigung)

## Theaterworkshop

Brandlhof Radlbrunn | 9. - 10.7. | Bühne Weinviertel

Kinder und Jugendliche im Alter von 10- 14 Jahren können Theaterluft schnuppern und sich selbst auf der Bühne ausprobieren. Spielerisch werden Szenen rund um Tierwelten und Märchen erarbeitet, die gemeinsam geschrieben, geprobt und künstlerisch gestaltet werden und am Ende des Workshops auf der Bühne Brandlhof vor Publikum zur Aufführung kommen. Kostenbeitrag 15,-€ (inkl. Mittagsjause). Anmeldung erbeten: [info@buehne-weinviertel.at](mailto:info@buehne-weinviertel.at) oder 0650 350 10 24.



BÄCKEREI

**Burger**

CAFE

KONDITIONEIREI

Horner Straße 26, 3701 Großweikersdorf, Tel. 0 29 55/70 227

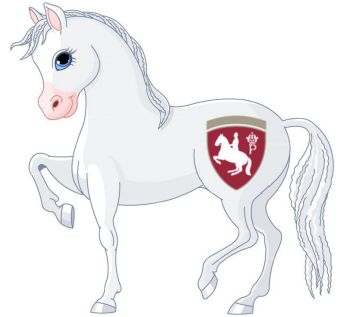
Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Samstag: 05.30 - 22.00 Uhr  
Sonntag und Feiertag: 08.00 - 20.00 Uhr

## Lipizzaner - König der Pferde

Parkplatz Automobilmuseum | 14.7. 9:45 - 11:00 Uhr

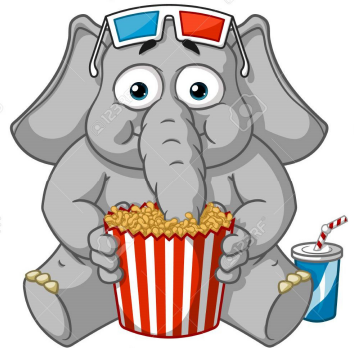
Du bekommst eine exklusive Führung durch das Trainingszentrum und die Stallungen der königlichen weißen Prachtexemplare aus der Spanischen Hofreitschule. Für dich gibt es außerdem einen Blick hinter die Kulissen der Jungpferde-Ausbildung und ihr werdet zudem die frisch eröffnete Kutschenausstellung sehen.



## Kinonachmittag

Pfarrheim Sitzendorf | 15:00 - 17:00 Uhr

Auf Einladung von JGR Patricia Auerith bist du herzlich eingeladen, einen gemütlichen Nachmittag im Pfarrheim Sitzendorf zu verbringen. Gezeigt wird der Film „Ferdinand - Geht STIERisch ab!“. Nimm deine Freunde mit und schon kann es heißen: FILM AB!







**NATUR.KULTUR.WEIN.**

---

**ERLEBEN**

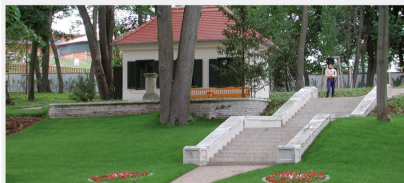
HELDENBERG • HOHENWARTH-MÜHLBACH • MAISSAU-  
RAVELSBACH • SITZENDORF • ZIERSDORF

[WWW.SCHMIDATAL.AT](http://WWW.SCHMIDATAL.AT)

# EIN ORT, SIEBEN ERLEBNISSE

[WWW.DERHELDENBERG.AT](http://WWW.DERHELDENBERG.AT)

  
HELDENBERG



**DAS VIELSEITIGE  
UNTERHALTUNGS-  
PROGRAMM  
FÜR JEDERMANN**



## Programm- & Veranstaltungsmöglichkeiten

Im Konzerthaus Weinviertel erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm von Klassik über Kabarett und Unterhaltungsmusik bis hin zu einem Kinder- und Jugendprogramm. Neben einer Reihe hochklassiger Eigenveranstaltungen können die Räumlichkeiten auch gemietet werden.

Veranstaltungen aller Art wie Hochzeitsfeiern und Trauungen, Geburtstagsfeiern, Jubiläen und Firmenfeiern finden im Konzerthaus Weinviertel mit seinem Jugendstilsaal einen würdigen Rahmen für Sie und Ihre Gäste.



## Information & Raumvermietung:

Gemeindeamt Ziersdorf, Eva Strassl  
Tel.: +43/2956/2204-16, Fax: +43/2956/2204-44  
office@konzerthaus-weinviertel.at

## Tickets & Verkauf:

Gemeindeamt Ziersdorf, Eva Strassl  
Tel.: +43/2956/2204-16  
Mail: tickets@konzerthaus-weinviertel.at  
www.konzerthaus-weinviertel.at  
Mo. bis Do. 7.00 - 12.00 Uhr und  
13.00-16.00 Uhr, Fr. 7.00 - 12.00 Uhr



## Feuchtfrohliches Spielefest

*Spielplatz Kiblitz | 20.7. 15:00 - 17:00 Uhr | Kinderfreunde Hollabrunn*

Die Kinderfreunde Hollabrunn laden zum bunten Spielefest am Spielplatz in Kiblitz. Sollte das Wetter auf unserer Seite stehen, wird mit dem Wasserspielbus für Abkühlung garantiert. Also pack dir zur Sicherheit deine Badehose ein.



## Smovey Kinderkurs

Spielplatz Großwetzdorf | 21.7. 10:00 - 12:00 Uhr | Fitness4YouandMe

Action! Durch die neongrünen Smovey-Ringe werden Schwingungen erzeugt, wodurch mehr aus deinem Körper raus gekitzelt wird. Die koordinative Bewegung aktiviert zusätzlich die Gehirnfunktion. Ing. Stefan Obenaus ist zertifizierter smoveyCOACH und Personal Fitnesstrainer und wird dich **und natürlich deine Eltern** durch den sportlich aktiven Kurs führen. Info: [www.fitness4youandme.at](http://www.fitness4youandme.at)



**GRÜNZWEIG**  
TISCHLEREI & MÖBELHAUS

3710 ZIERSDORF  
Wiener Straße 16

T: 02956 / 2226  
F: 02956 / 2226 4

E: [office@gruenzweig.cc](mailto:office@gruenzweig.cc)  
I: [www.gruenzweig.cc](http://www.gruenzweig.cc)



## Kinderbasteln

Jugendheim Sitzendorf | 22.7. 10:00 - 12:00 Uhr | Jugend Sitzendorf

Passend zum Motto „Tierwelten“ werden wir verschiedenste Sachen basteln. Komm zum tierischen Bastel-Vormittag, der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Im Anschluss werden wir uns dann gemütlich zusammen setzen und als Belohnung für unsere Werke Würstel essen.



## Niederösterreichischer Sporttag

Sportplatz Sitzendorf | 22.7.13:00 - 16:00 Uhr | SV Sitzendorf

Es geht sportlich weiter! Beim Niederösterreichischen Sporttag dreht sich alles um das runde Leder. Der Sportverein Sitzendorf lädt dich ein zu einem aktiven Nachmittag am Sportplatz. Sei dabei!

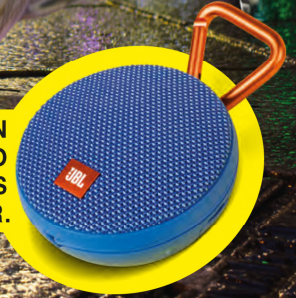


RAIFFEISEN. DEIN BEGLEITER.

 CLUB

HECHT  
GEIL!

HOL DIR DEIN  
JUGENDKONTO  
MIT GRATIS  
JBL CLIP 2 SPEAKER.



© 2014 Raiffeisen Zentralbank Österreich AG. Alle Rechte vorbehalten.

## Überraschungsbesuch Freibad

Freibad Ziersdorf | Lass dich überraschen | Raika Ziersdorf

An einem heißem Tag in den Sommerferien überrascht dich die **Raiffeisenkasse Ziersdorf** im Freibad Ziersdorf. Lustige Spiele und Wettbewerbe im Wasser garantieren die beste Abkühlung. Für dich gibt es außerdem das eine oder andere Geschenk mit nach Hause. Alles was du tun musst, ist im Freibad Ziersdorf anwesend sein. Genieße deine heißen Tage also im Freibad und sei mit etwas Glück dabei, wenn die Raika kommt.



## Tierisch musikalisch

Musikheim Roseldorf | 27.7. 16:00 - 19:00 Uhr | Musikkapelle

Vom Blasmusik-Instrumente kennen lernen übers gemeinsame Singen, bis hin zu jeder Menge Spaß und Action. Die Musikkapelle Roseldorf führt dich durch einen tierisch musikalischen Nachmittag, denn schließlich werden auch die verschiedenen Tiere nicht zu kurz kommen.



## Hunde - mehr als nur Haustiere

Sportplatz Großmeiseldorf | 28.7. 10:30 - 15:00 Uhr | Jugend Großmeiseldorf

Dieses Jahr möchte wir euch zeigen, dass Hunde mehr als nur das Haustier zum Spazieren gehen und Spielen sind. Spielerisch möchten wir euch Informationen über die Fähigkeiten und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten eines Hundes im Alltag näher bringen. Unter anderem werdet ihr Rettungshunde und Assistenzhunde kennenlernen dürfen. Seid also gespannt auf einen tierischen Nachmittag!

Anmeldung erwünscht: [sonja2107@gmx.at](mailto:sonja2107@gmx.at)  
Für Speis und Trank ist gesorgt! Kostenlos,  
vor Ort werden Spenden für die tierischen  
Vereine gesammelt





**SMK**

SuchenMietenKaufen

**SMK Immo Treuhand** GmbH

Ihr staatlich geprüfter und behördlich zertifizierter Immobilienexperte!

Zugestellt durch Post.at

**SUCHE**

für unsere kaufkräftigen Interessenten  
Häuser, Wohnungen und Baugründe!

**ICH VERKAUFE**  
auch gerne Ihre  
**Immobilie**  
**ERFOLGREICH!**



**Ihr verlässlicher Partner für  
Ihre Immobilie im Bezirk!**

Edith Gerstenbauer  
**0664 / 60 771 111**

SMK Immo Treuhand GmbH  
Zentrale: 3500 Krems, Austräße 13

Büro: 2020 Hollabrunn, Wienerstraße 7  
E-Mail: edith.gerstenbauer@smkimmo.at

**www.smkimmo.at**

Weinviertel – Waldviertel – NÖ/Mitte – Wien

Büros: Krems • Hollabrunn • Wien 21 • Waidhofen/Thaya



## Waldwanderung

Hauptplatz Sitzendorf | 1.8. 15:00 - 18:00 Uhr | DEV Sitzendorf

Gemeinsam mit dem DEV Sitzendorf und einem geschulten Waldpädagogen erkundest du den Wald. Lerne spielerisch alles über den Wald und seine Bewohner. Anschließendes gemeinsames Grillen von Würsteln und Brot über der Feuerstelle. Treffpunkt & Abholort ist am Hauptplatz bei der Mariensäule.

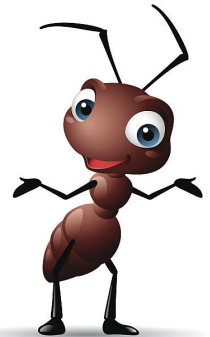


---

## Spurensuche

Dorfzentrum Hollenstein | 3.8. 14:00 - 18:00 Uhr | DEV Hollenstein

Wir begeben uns auf eine tierische Erkundungstour auf den Hirterberg in Hollenstein. Der Weg dort hin wird uns mit spannenden Rätseln beschäftigen und wir werden außerdem versuchen, das ein oder andere Tier nachzumachen. Mit einer Lupe werden wir auch die kleinsten Tierchen erkunden. Den Abschluss bildet das Grillen von Steckerlbroten hinterm Dorfzentrum.





**SANITÄR  
HEIZUNG  
SPENGLEREI**



**KURT KRAMMER**

**3710 Ziersdorf, Hornerstr. 76, Tel. 02956/2765  
office@krammer.or.at www.heizungOK.at**

## **9. Kinderspielefest - Safari**

*Dorfzentrum Radlbrunn | 4.8. 14 Uhr | Aktive Jugend Radlbrunn*

Die Jugend Radlbrunn lädt zu einer spannenden Safaritour im Dorfzentrum Radlbrunn ein. Bei verschiedensten Stationen, passend zum Thema „Tierwelten“, wird den Kindern gute Unterhaltung geboten. Von der Bastelecke, bis hin zu Wasserspielen ist für jeden etwas dabei. Auch für Verpflegung ist bestens gesorgt (Würstel vom Grill, Getränke, Kaffee und Kuchen).

Die Aktive Jugend Radlbrunn freut sich auf euer Kommen!



# Fußballcamp

Sportplatz Heldenberg | 6. - 10.8. | SV Heldenberg

Du liebst Fußball? Dann bist du im Fußballcamp des SV Heldenberg genau richtig. Hier findest du die idealen Voraussetzungen für gute Trainings vor. Ausgebildete und professionelle Trainer werden dir die Freude am Fußballspiel vermitteln und geben dir den nötigen letzten Feinschliff an deiner Technik.

Alle Infos und Anmeldungen unter:  
[www.mysocccercamp.eu](http://www.mysocccercamp.eu)



**In Straning 39**

**3722 Straning**

**Inhaber: Thomas STEFAN**

E-Mail: [straningerhof@gmail.com](mailto:straningerhof@gmail.com)

Homepage: <https://www.straningerhof.at>

Telefon: 02984 7242

Mobil: 0660 809 87 87

**Gutbürgerliche Küche:**

Hausmannskost, regionale Weine

250 Sitzplätze

Schöner Gastgarten (Innenhof), Salettl

**Hochzeiten, Geburtstage, Taufen und andere Feste**

Um rechtzeitige Reservierung für Gruppen wird gebeten.

**Mittwoch bis Freitag 9:00 bis 14:00 Uhr  
und 17:00 bis 22:00 Uhr**

**Samstag, Sonntag, Feiertag 9:00 bis 15:00 Uhr**

**Montag, Dienstag Ruhetag**

**Essen auf Räder: inkl. Samstag, Sonntag und Feiertag**

Warme Küche, täglich ab 11:00 Uhr

## Malworkshop

Brandlhof Radlbrunn | 8. und 9.8. 9:00 - 12:00 Uhr | Volkskultur

Malen mit Zahlen und Buchstaben ist der Ausgangspunkt für einen zweitägigen Malworkshop mit Helga Farasin, Mitglied der Künstlergruppe ARTSchmidat. Für Kinder zwischen fünf und zehn Jahren. Kosten: EUR 90,00 inklusive Materialkosten. Mind. 4, max. 6 TeilnehmerInnen  
Anmeldung: Tel.: 0664 8208596, brandlhof@volkskulturnoe.at  
Anmeldeschluss: 2. August 2018



## Urmeer-Erlebnistour

10.8. 09:30 - 17:00 Uhr | Gemeinden HeSiZi

Heuer gibt es wieder eine einzigartige Erkundungstour! Wir begeben uns auf die Spuren des Urmeers und deren Bewohner. Vormittags wirst du in deiner Gemeinde abgeholt und es geht in den Steinbruch in Limberg, wo wir uns die Überlagerungen im Gestein ansehen und eine Runde mit dem Kipper drehen. Nach einer Stärkung fahren wir zum Spielplatz Ziersdorf, wo wir während dem Spielen die Urmeer-Infotafel begutachten. Die Krönung ist dann eine Führung in der Fossilienwelt Stetten, wo ihr anschließend selbst nach Muscheln suchen könnt. Begrenzte Teilnehmeranzahl!  
Anmeldung: st.schroeter35@gmail.com  
Kostenbeitrag 5€



## 5. BMX Rennen + Spielplatzfest

Spielplatz Ziersdorf | 11.8. 13:00 - 18:00 Uhr | VP Ziersdorf

Neben dem legendären BMX Rennen auf der kurvenreichen BMX-Bahn am Spielplatz (Freies Training ab 14 Uhr mit deinem Rad, Helmpflicht, [bmx.ziersdorf@gmx.at](mailto:bmx.ziersdorf@gmx.at)) gibt es auch wieder rundherum ein tolles Rahmenprogramm. Du kannst dich beim Stand des Bogensportvereins im Bogenschießen versuchen. Außerdem gibt es im Rahmen der „fito-fit-Tour“ Hüpfburg, Musik, Parcours, Bastelecke und vieles mehr.



## Abenteuerwanderung

Feuerwehrhaus Sitzendorf | 17.8. 15:00 - 17:00 Uhr | FF Sitzendorf

Abenteuerwandern mit der FF Sitzendorf! Vergiss nicht deine Wanderschuhe und einen Rucksack mitzunehmen! Dich erwartet ein spannender Nachmittag an dem du sicher viel erleben wirst. Am Ziel wirst du mit einer gesunden Jause belohnt.



## MS 170

Einstiegsmodell zum Brennholzsägen.

**Hubraum:** 30,1 cm<sup>3</sup>

**Leistung:** 1,2/1,6 kW/PS

**Schiene:** 30 cm

**Gewicht:** 4,1 kg <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> unbetankt,  
ohne Schiene  
und Kette

€ 199,-



## MS 231

Sehr gut geeignet für die Brennholzernte im Wald. **Inkl. Feilenhalter 2-in-1 GRATIS**

**Hubraum:** 42,6 cm<sup>3</sup>

**Leistung:** 2,0/2,7 kW/PS

**Schiene:** ab 35 cm

**Gewicht:** 4,8 kg <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> unbetankt,  
ohne Schiene  
und Kette

€ 559,-



AKTION!

## FS 38

Kleine Motorsense mit einstellbarem Bügelgriff. Sehr gut zum Rasen trimmen sowie für Ausputzarbeiten.

**Hubraum:** 272 cm<sup>3</sup>

**Leistung:** 0,65/0,9 kW/PS

**Gewicht:** 4,2 kg <sup>3)</sup>

<sup>3)</sup> unbetankt, ohne Schneidwerkzeug und Schutz

€ 179,-

AKTION!



## FS 55

Mit Zweihandgriff zum ergonomischen Flächenmähen. Gut zum Rasentrimmen und für Ausputzarbeiten.

**Hubraum:** 272 cm<sup>3</sup>

**Leistung:** 0,75/1,0 kW/PS

**Gewicht:** 5,1 kg <sup>3)</sup>

<sup>3)</sup> unbetankt, ohne Schneidwerkzeug und Schutz

€ 229,-

AKTION!



## FS 100

Starke Motorsense für große Grünflächen und zähes Unkraut sowie für knorriges Buschwerk und festes Dickicht.

**Hubraum:** 31,4 cm<sup>3</sup>

**Leistung:** 1,05/1,4 kW/PS

**Gewicht:** 5,8 kg <sup>3)</sup>

<sup>3)</sup> unbetankt, ohne Schneidwerkzeug und Schutz

€ 449,-

AKTION!



## HSE 42

Ideal zum Trimmen und Schneiden von Zweigen und dünnen Ästen.

**Leistung:** 230 V, 420 W

**Gewicht:** 3,0 kg (ohne Kabel)

€ 149,-



## MB 650 V

Komfort und Langlebigkeit für große Flächen. Mit Vario-Radantrieb, Mono-Komfortlenker und höhenverstellbaren Holm.

**Rasenfläche:** bis ca. 2.000 m<sup>2</sup>

**Schnittbreite:** 48 cm

**Schnitthöhe:** 25-85 mm

**Gewicht:** 46 kg

5 JAHRE  
GARANTIE AUF  
MONO-KOMFORT-  
LENKER +  
GEHÄUSE

€ 899,-

AKTION!



## MB 448 T

Starke Mähleistung und viel Komfort dank federunterstützter Schnitthöhenverstellung und QuickFix-Schnellspanner.

**Rasenfläche:** bis ca. 1.200 m<sup>2</sup>

**Schnittbreite:** 46 cm

**Schnitthöhe:** 25-75 mm

**Gewicht:** 26 kg

Made in Austria  
VIKING - ein Unternehmen der STIHL Gruppe.

VIKING®



AKTION!

€ 529,-



JOSEF  
DUBEN KG

Änderungen und Druckfehler vorbehalten.  
Angebote solange der Vorrat reicht!

JOSEF DUBEN KG

3710 Ziersdorf, Hauptplatz 2  
+43 (0)2956 2227

3714 Sitzendorf, Ziersdorfer Str. 24  
+43 (0)2959 2230

facebook.com/JosefDubenKG  
www.duben.at

STIHL®

Es läuft wie geschmiert mit den STIHL Betriebsstoffen:

- + Kraftstoffgemisch **MotoMix**
- + Sägekettenhaftöl **BioPlus**
- + Zweitaktmotorenöl **HP Ultra**



## Lisa's Rätselwanderung

Siedlung Unterthern | 17.8. 16:00 - 19:00 Uhr | Erlebnishof Huber

Treffpunkt in der Siedlung von Unterthern beim alten Apfelbaum „Langton Sondergleichen“ vom Erlebnishof-Huber Wir wandern durch die Siedlung, ein angrenzendes Waldstück und vor allem - wie es sich in einem Weinort gehört - durch die Weingärten, bevor es durch die Felder und entlang der Weiden wieder zurück zum Ausgangspunkt geht. Es werden uns Überraschungsgäste begleiten, wir machen einen Abstecher auf die „Rainbow Ranch“ und verkosten am Ende verschiedene Obstsäfte.



## Ein tierisches Abenteuer

Sportplatz Kiblitz | 18.8. 15:00 - 18:00 Uhr | Jugend Kiblitz

Die Jugend Kiblitz ladet abenteuerlustige Kinder ein, ihre tierischen Fähigkeiten zu testen. „Tarne dich wie ein Chamäleon“, „Hüpfe wie ein Känguru“ „Schleichen wie ein Fuchs“ – diese und viele weitere spannende Aufgaben warten auf dich. Du kannst dir auch eine Tiermaske basteln oder versuchen unsere selbst gebastelte Kuh zu melken! Zum Abschluss gibt es Würstel am Lagerfeuer. Zur Unterstützung der Jugend Kiblitz wird eine Spendenkassa aufgestellt. Wir freuen uns auf dein Kommen! Anmeldung per SMS unter 0699/10668763 oder josef.mayer3@gmx.at



# designUNDholz

SCHINDLER

- | Planung
- | Büro- und Objekteinrichtung
- | Möbel- und Bautischlerei
- | Corian®

**Heizung • Wasser • Gas • Elektro**



Wärmepumpen  
Bioenergie • Pellets  
Bad • Wellness  
Solar • Photovoltaik

3714 Sitzendorf/Schmida, Ziersdorfer Straße 1A

Tel. 02959/7002, Fax: DW-4

[info@fachinstallateur.at](mailto:info@fachinstallateur.at) [www.fachinstallateur.at](http://www.fachinstallateur.at)



## Biber-Workshop

*Design & Holz Schindler | 22.8. 10:00 - 12:00 Uhr*

Heute kannst du deine technische Begabung unter Beweis stellen oder auch einfach lernen. In der Tischlerei der Firma Schindler kannst du die verschiedensten Sachen aus Holz basteln. Mach mit und lerne so einiges über den wichtigen Rohstoff Holz.

Max. 12 Kinder

Anmeldung: [office@designundholz.at](mailto:office@designundholz.at)

Lerchenfelderstraße 19a, 3714 Sitzendorf



---

## Brotbacken wie anno dazumal

*Brandlhof Radlbrunn | 23.8. 14:00 - 17:00 Uhr | Volkskultur*

Gemeinsam wird der Teig hergestellt, der historische Ofen befeuert, das Brot eingeschossen und gebacken. Schlussendlich wird das fertige Brot mit selbstgemachter Butter verkostet.

Kosten: EUR 8,00 inklusive Materialkosten

Mind. 4, max. 15 TeilnehmerInnen

Anmeldung: Tel.:0664 8208596, [brandlhof@volkskulturnoe.at](mailto:brandlhof@volkskulturnoe.at)

Anmeldeschluss: 16. August 2018



## Spielebus

*Spielplatz Großmeiseldorf | 24.8. 15:00 - 17:00 Uhr | Kinderfreunde*

Euch erwartet eine feuchtfrohe Überraschung der Kinderfreunde Hollabrunn. Betreuer werden mit dir einen lustigen Nachmittag verbringen und du kannst dich mit den verschiedenen Geräten und Spielen vergnügen.



**GLASEREI** **SCHRÖTER**  
GEGR.  
1830  
**ZIERSDORF**



Backen ist unser täglich Brot.



### GASTHOF PELZER - ALTINGER

Fremdenzimmer, Kegelbahnen, Veranstaltungsräume

Elisabeth Altinger

Klosterplatz 4  
3714 Sitzendorf / Schmida

Telefon: 02959 22 00  
Fax: 02959 22 00 4  
E-Mail: altinger@aon.at



BLUMEN  
*Kemeter*

Dippersdorf 18  
3710 Ziersdorf

DAMIT'S  
1a WIRD!



1a  
Installateur

Sitzendorf  
Ravelsbach

[www.1a-wimmer.at](http://www.1a-wimmer.at)



Seit über 35 Jahren

Ihr zuverlässigster Partner  
rund ums Auto



TOYOTA

Team  
*Scheibelhofer*  
freundlich - ehrlich - kompetent

Frauendorf 02959/70 00    Hollabrunn 02952/31 71  
Horn 02982/30 400



[www.scheibelhofer.info](http://www.scheibelhofer.info)

Friseursalon  
Sabine Bartke

3710 Ziersdorf, Horner Str. 70  
Telefon 02956/2290

Öffnungszeiten:

Mo + Di geschlossen, Mi-Fr 8:00-12:00 + 13:00-18:00, Sa 8:00-17:00



Wir leben Autos.

Autohaus Berger

Wiener Straße 31  
3710 Ziersdorf

Tel: 02956/2239, Fax: 02956/223911  
E-Mail: b.berger@opel-berger.at



GUTBÜRGERLICHE KÜCHE  
FAMILIENWEINGUT

# Gasthaus Stefanshof

Fam. Stefan Mold



A-3710 ZIERSDORF  
Retzer Straße 29a  
Tel./Fax 02956/81064

Öffnungszeiten:  
Montag bis Sonntag  
9.00–24.00 Uhr  
Mittwoch Ruhetag

[www.gasthaus-stefanshof.at](http://www.gasthaus-stefanshof.at)



Kompetenzzentrum  
**BELUQUA**  
für Wellness & Training

Retzerstraße 34 • Ziersdorf • T 0664 91 93 102  
[www.beluqua.at](http://www.beluqua.at)

**SP: ELEKTRO**  
Service Partner

---

# WEISER

**Hornerstraße 22, 3710 Ziersdorf**

**Tel. & Fax: 02956/2257**  
**e-mail: [elektro.weiser@vwnet.at](mailto:elektro.weiser@vwnet.at)**



**HOCH-, TIEF- U. STAHLBETONBAU**

# WATZINGER

Horizontalbohrungen • Baustoffhandel

**ZIERSDORF**  
02956/2296

**STOCKERAU**  
02266/64181

[www.watzinger-gmbh.at](http://www.watzinger-gmbh.at)



*Mach Freude mit Blumen*

**GÄRTNEREI**

# GEORG KEMETER

Goggendorf 116

Tel: 0676/6066522 oder 02959/2323  
[www.kemeter-blumen.at](http://www.kemeter-blumen.at)

**SAN SEBASTE**  
**PIZZA & KEBAB**

**HORNER STR. 14**  
**3710 ZIERSDORF**  
**02956/81400**





E-Mail: [office@wiesinger-fenster.at](mailto:office@wiesinger-fenster.at)

3710 Ziersdorf, Hornerstraße 38

Telefon: +43-2956-28 34

1020 Wien, Ilgplatz 6

Telefon: +43-1-40 77 150

---

## König der Lüfte

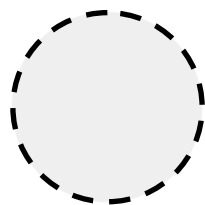
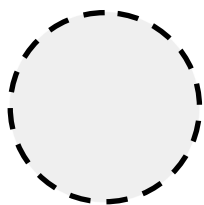
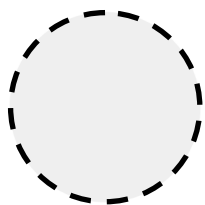
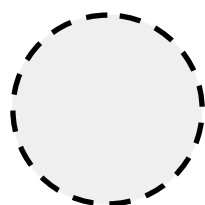
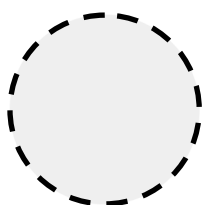
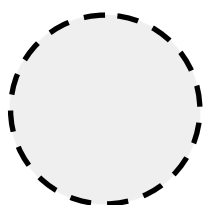
*Falkenhof Heldenberg | 25.8. 14:00 Uhr | Falkenhof Aigner*

Er gehört zu den klügsten Vögeln der Welt: Spencer, unser Falkland-Karakara, öffnet sogar Türen. Besucht ihn und seine Freunde! Um 14 Uhr führt Falkner Mario durch den Greifvogelpark und danach erlebt Ihr Adler, Bussard & Co. bei der Flugschau. So nah, dass ihr die Luft der Flügelschläge auf Eurer Haut spürt! Ein Video zu Spencer findet Ihr unter [www.falkenhof-heldenberg.com](http://www.falkenhof-heldenberg.com)



# Gewinnspiel

Du hast alle Stempel gesammelt? Dann schneide den Abschnitt ab und gib ihn bei deinem Gemeindeamt ab oder sende es deinem Jugendgemeinderat Stefan Schröter (st.schroeter35@gmail.com), Fabian Wichtl (fabian.wichtl@gmail.com) oder Patricia Autherith (patricia.autherith@gmx.net). Mit etwas Glück gewinnst du Karten für dich und deine Familie für den Tiergarten Schönbrunn.



**Name:**

**Tel.Nr.**



# WIR SCHAFFEN DAS.

Ihre Ansprechpartner bei Versicherung und Vorsorge:



**Helmut Englmayer**  
Tel. 0664/80 109 5040  
helmut.englmayer@nv.at



**Ernst Halbemer**  
Tel. 0664/80 109 5080  
ernst.halbemer@nv.at



**Daniel Becker**  
Tel. 0664/80 109 5264  
daniel.becker@nv.at



**Stefan Schröter**  
Tel. 0664/80 109 5325  
stefan.schroeter@nv.at

**Niederösterreichische  
Versicherung AG**  
Sonnleitenweg 2a/3  
2020 Hollabrunn



**Die Niederösterreichische  
Versicherung**